

STAINLESS STEEL LARGE CALIBER EXPANDER MANDRELS - SINCLAIR INTERNATIONAL 35 CALIBER (.357") STAINLESS EXPANDER MANDREL

Sinclair stainless steel neck turning and expander mandrels for 17 through 50 caliber cartridges are turned from highgrade stainless steel on precision turning centers. Turning mandrels are sized .002" under bullet diameter and expander mandrels are .001" under bullet diameter. The shape and surface of all of our mandrels is the result of years of experimenting by many expert handloaders. Our Carbide turning mandrels are precision ground from solid carbide stock, which yields even closer tolerances. All Carbide mandrels are ground to .002" under bullet diameter. Adjustments on our NT-4000 turning tool will be more consistent with carbide mandrels due to the tighter tolerances of the mandrels. Large caliber (35 to 50 caliber) mandrels fit only the Large Caliber Expander Body and the NT-5000 Turning Tool



Attributes

- Name: SINCLAIR INTERNATIONAL 35 CALIBER (.357") STAINLESS EXPANDER MANDREL
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749002084
- Mfr. No.:
- Caliber: 35 Caliber
- Diameter (in): 0.357
- Delivery weight: 0.068kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für EdelstahlHalsdreh und ExpanderMandrels](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Stainless Steel Large Caliber Expander Mandrels](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para Mandriles de Expansión de Gran Calibre de Acero Inoxidable](#)
- [Français: Guide de sécurité pour les mandrins d'expansion en acier inoxydable de grand calibre](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per Mandrini Espandibili di Grande Calibro in Acciaio Inossidabile](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Mandrów Rozszerzających Dużego Kalibru ze Stali Nierdzewnej](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet Ruostumattomasta Teräksestä Valmistetuille Suurikaliiperisille Laajennusmandrelleille](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för rostfria stora kaliber expander mandrels](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro nerezové ocelové expanzní mandrely velkého kalibru](#)

Sicherheitsanleitung für EdelstahlHalsdreh und ExpanderMandrels

Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für die EdelstahlHalsdreh und ExpanderMandrels von Sinclair International entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsanweisungen, um die sichere und effektive Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten. Bitte lies die folgenden Informationen sorgfältig durch, bevor du das Produkt verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- **Produktsicherheit:** Stelle sicher, dass du alle bereitgestellten Anweisungen befolgst, um eine sichere Anwendung zu gewährleisten. Dieses Produkt ist nur für nichtlebensmitteltechnische Anwendungen vorgesehen.
- **Erweiterte Rückrufe:** Halte dich über Rückrufe oder Sicherheitsmitteilungen zu diesem Produkt informiert. Falls ein Rückruf erfolgt, befolge die bereitgestellten Anweisungen zur Rückgabe oder Behebung des Produkts.
- **OnlineEinkauf:** Wenn du das Produkt online gekauft hast, stelle sicher, dass der Anbieter die Sicherheitsvorschriften einhält, die den Vorschriften in physischen Geschäften ähnlich sind.
- **Besondere Verbraucherfokussierung:** Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Kinder gedacht. Stelle sicher, dass es außerhalb der Reichweite von Minderjährigen aufbewahrt wird.
- **EUKontaktstelle:** Für Sicherheitsanfragen wende dich bitte an die zuständige EUKontaktstelle.
- **Schnelle Warnungen:** Überwache die EU Safety GatePlattform für Aktualisierungen zur Produktsicherheit und Rückrufinformationen.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Persönliche Schutzausrüstung (PSA):** Trage immer geeignete PSA, einschließlich Sicherheitsbrille und Handschuhe, beim Umgang mit und der Verwendung der ExpanderMandrels.
- **Kontakt mit beweglichen Teilen vermeiden:** Halte Hände und Kleidung während des Betriebs von beweglichen Teilen fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- **Vor der Verwendung inspizieren:** Überprüfe die Mandrels vor jeder Verwendung auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung. Verwende keine beschädigten Mandrels.
- **Richtige Handhabung:** Gehe vorsichtig mit den Mandrels um, um ein Fallenlassen oder Beschädigen zu vermeiden.
- **Sicherheit im Arbeitsbereich:** Stelle sicher, dass dein Arbeitsbereich sauber, gut beleuchtet und frei von Ablenkungen ist, während du das Produkt verwendest.
- **Herstelleranweisungen befolgen:** Halte dich an alle Herstelleranweisungen zur Verwendung und Wartung der Mandrels.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass alle notwendigen Werkzeuge und Geräte vor Beginn der Installation verfügbar sind.
- Reinige den Arbeitsbereich, um Ablagerungen zu entfernen, die die Installation oder den Betrieb beeinträchtigen könnten.

2. Installation:

- Befestige das ExpanderMandrel sicher am Large Caliber Expander Body oder am NT5000 Drehwerkzeug gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Stelle sicher, dass das Mandrel richtig ausgerichtet und festgezogen ist, um ein Verrutschen während der Verwendung zu verhindern.

3. Verwendung:

- Verwende die Mandrels nur für den vorgesehenen Zweck, wie vom Hersteller angegeben.
- Wende beim Drehen oder Erweitern der Hülsen gleichmäßigen Druck an und behalte die Kontrolle über das Werkzeug, um Sicherheit und Präzision zu gewährleisten.
- Überprüfe regelmäßig die Ausrichtung und den Zustand des Mandrels während der Verwendung.

4. Nach der Verwendung:

- Reinige die Mandrels nach der Verwendung, um Rückstände oder Ablagerungen zu entfernen.
- Bewahre die Mandrels an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Mandrels gemäß den örtlichen Vorschriften für die Metallentsorgung.
- Wenn das Produkt nicht mehr benötigt wird, ziehe in Betracht, die Edelstahlkomponenten dort zu recyceln, wo Einrichtungen vorhanden sind.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Unterstützung zu den EdelstahlHalsdreh und ExpanderMandrels besuche bitte die Website des Herstellers oder wende dich an die zuständige EUKontaktstelle für Sicherheitsanfragen.

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsanweisungen kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit deinen EdelstahlHalsdreh und ExpanderMandrels gewährleisten. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit für diese Richtlinien.

Safety Instruction Guide for Stainless Steel Large Caliber Expander Mandrels

Introduction

Thank you for choosing the Stainless Steel Large Caliber Expander Mandrels from Sinclair International. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of this product. Please read and understand the following information carefully before use.

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Ensure safe use by following all instructions provided. This product is designed for nonfood applications only.
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about any recalls or safety notices related to this product. If a recall occurs, follow the instructions provided for returning or remedying the product.
- **Online Shopping:** If purchased online, ensure that the vendor complies with safety regulations similar to those in physical stores.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for use by children. Ensure that it is stored out of reach of minors.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, please refer to the designated EU contact point.
- **Rapid Alerts:** Monitor the EU Safety Gate platform for updates on product safety and recall information.

Specific Safety Precautions for Use

- **Personal Protective Equipment (PPE):** Always wear appropriate PPE, including safety glasses and gloves, when handling and using the expander mandrels.
- **Avoid Contact with Moving Parts:** Keep hands and clothing away from moving parts during operation to prevent injury.
- **Inspect Before Use:** Check the mandrels for any signs of damage or wear before each use. Do not use damaged mandrels.
- **Proper Handling:** Handle the mandrels with care to avoid dropping or damaging them.
- **Work Area Safety:** Ensure your work area is clean, welllit, and free of distractions while using the product.
- **Follow Manufacturer Guidelines:** Adhere to all manufacturer guidelines for use and maintenance of the mandrels.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Ensure all necessary tools and equipment are available before starting the installation.
- Clean the work area to remove any debris that may interfere with the installation or operation.

2. Installation:

- Attach the expander mandrel securely to the Large Caliber Expander Body or the NT5000 Turning Tool as per the manufacturer's instructions.
- Ensure the mandrel is properly aligned and tightened to prevent slippage during use.

3. Usage:

- Use the mandrels only for their intended purpose as specified by the manufacturer.
- When turning or expanding cases, apply consistent pressure and maintain control of the tool to ensure safety and precision.
- Regularly check the alignment and condition of the mandrel during use.

4. PostUse Care:

- After use, clean the mandrels to remove any residue or debris.
- Store the mandrels in a safe, dry place away from children and pets.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn mandrels in accordance with local regulations for metal disposal.
- If the product is no longer needed, consider recycling the stainless steel components where facilities exist.

Contact Information for Further Support

For further assistance regarding the Stainless Steel Large Caliber Expander Mandrels, please refer to the manufacturer's website or contact the designated EU contact point for product safety inquiries.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with your Stainless Steel Large Caliber Expander Mandrels. Thank you for your attention to these guidelines.

Guía de Instrucciones de Seguridad para Mandriles de Expansión de Gran Calibre de Acero Inoxidable

Introducción

Gracias por elegir los Mandriles de Expansión de Gran Calibre de Acero Inoxidable de Sinclair International. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro y efectivo de este producto. Por favor, lee y comprende la siguiente información cuidadosamente antes de usarlo.

Directrices Generales de Seguridad

- **Seguridad del Producto:** Asegúrate de usarlo de manera segura siguiendo todas las instrucciones proporcionadas. Este producto está diseñado solo para aplicaciones no alimentarias.
- **Recalls Mejorados:** Mantente informado sobre cualquier recall o aviso de seguridad relacionado con este producto. Si ocurre un recall, sigue las instrucciones proporcionadas para devolver o remediar el producto.
- **Compras en Línea:** Si lo compraste en línea, asegúrate de que el vendedor cumpla con las regulaciones de seguridad similares a las de las tiendas físicas.
- **Enfoque Especial en el Consumidor:** Este producto no está destinado a ser utilizado por niños. Asegúrate de que esté almacenado fuera del alcance de los menores.
- **Punto de Contacto de la UE:** Para cualquier consulta de seguridad, consulta el punto de contacto designado en la UE.
- **Alertas Rápidas:** Monitorea la plataforma de Seguridad de la UE para actualizaciones sobre la seguridad del producto y la información de recalls.

Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

- **Equipo de Protección Personal (EPP):** Siempre usa el EPP adecuado, incluyendo gafas de seguridad y guantes, al manipular y usar los mandriles de expansión.
- **Evitar el Contacto con Partes Móviles:** Mantén las manos y la ropa alejadas de las partes móviles durante la operación para prevenir lesiones.
- **Inspeccionar Antes de Usar:** Revisa los mandriles en busca de signos de daño o desgaste antes de cada uso. No uses mandriles dañados.
- **Manejo Adecuado:** Maneja los mandriles con cuidado para evitar que se caigan o se dañen.
- **Seguridad en el Área de Trabajo:** Asegúrate de que tu área de trabajo esté limpia, bien iluminada y libre de distracciones mientras usas el producto.
- **Seguir las Directrices del Fabricante:** Cumple con todas las directrices del fabricante para el uso y mantenimiento de los mandriles.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Asegúrate de que todas las herramientas y equipos necesarios estén disponibles antes de comenzar la instalación.
- Limpia el área de trabajo para eliminar cualquier residuo que pueda interferir con la instalación o el funcionamiento.

2. Instalación:

- Conecta el mandril de expansión de manera segura al Cuerpo de Expansión de Gran Calibre o a la Herramienta de Torneado NT5000 según las instrucciones del fabricante.
- Asegúrate de que el mandril esté correctamente alineado y apretado para evitar deslizamientos durante el uso.

3. Uso:

- Usa los mandriles solo para su propósito previsto, tal como lo especifica el fabricante.
- Al torneado o expansión de cartuchos, aplica presión constante y mantén el control de la herramienta para garantizar la seguridad y la precisión.
- Revisa regularmente la alineación y el estado del mandril durante su uso.

4. Cuidado Posterior al Uso:

- Después de usar, limpia los mandriles para eliminar cualquier residuo o suciedad.
- Almacena los mandriles en un lugar seguro y seco, fuera del alcance de niños y mascotas.

Instrucciones de Desecho

- Desecha cualquier mandril dañado o desgastado de acuerdo con las regulaciones locales para la eliminación de metales.
- Si el producto ya no es necesario, considera reciclar los componentes de acero inoxidable donde existan instalaciones.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más asistencia sobre los Mandriles de Expansión de Gran Calibre de Acero Inoxidable, consulta el sitio web del fabricante o contacta al punto de contacto designado en la UE para consultas sobre la seguridad del producto.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar una experiencia segura y efectiva con tus Mandriles de Expansión de Gran Calibre de Acero Inoxidable. Gracias por tu atención a estas directrices.

Guide de sécurité pour les mandrins d'expansion en acier inoxydable de grand calibre

Introduction

Merci d'avoir choisi les mandrins d'expansion en acier inoxydable de grand calibre de Sinclair International. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit. Veuillez lire et comprendre les informations suivantes attentivement avant utilisation.

Directives générales de sécurité

- **Sécurité du produit** : Assurez-vous d'utiliser le produit en suivant toutes les instructions fournies. Ce produit est conçu uniquement pour des applications non alimentaires.
- **Rappels améliorés** : Restez informé de tout rappel ou avis de sécurité concernant ce produit. En cas de rappel, suivez les instructions fournies pour retourner ou remédier au produit.
- **Achats en ligne** : Si vous avez acheté en ligne, assurez-vous que le vendeur respecte les réglementations de sécurité similaires à celles des magasins physiques.
- **Focus sur les consommateurs vulnérables** : Ce produit n'est pas destiné à un usage par des enfants. Assurez-vous qu'il est rangé hors de portée des mineurs.
- **Point de contact de l'UE** : Pour toute question de sécurité, veuillez vous référer au point de contact désigné de l'UE.
- **Alertes rapides** : Surveillez la plateforme Safety Gate de l'UE pour des mises à jour sur la sécurité des produits et des informations sur les rappels.

Précautions spécifiques de sécurité pour l'utilisation

- **Équipement de protection individuelle (EPI)** : Portez toujours un EPI approprié, y compris des lunettes de sécurité et des gants, lors de la manipulation et de l'utilisation des mandrins d'expansion.
- **Évitez le contact avec les pièces mobiles** : Gardez vos mains et vos vêtements éloignés des pièces mobiles pendant l'opération pour éviter les blessures.
- **Inspection avant utilisation** : Vérifiez les mandrins pour tout signe de dommage ou d'usure avant chaque utilisation. N'utilisez pas de mandrins endommagés.
- **Manipulation appropriée** : Manipulez les mandrins avec soin pour éviter de les faire tomber ou de les endommager.
- **Sécurité de la zone de travail** : Assurez-vous que votre zone de travail est propre, bien éclairée et exempte de distractions pendant l'utilisation du produit.
- **Suivez les directives du fabricant** : Respectez toutes les directives du fabricant concernant l'utilisation et l'entretien des mandrins.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

1. Préparation :

- Assurez-vous que tous les outils et équipements nécessaires sont disponibles avant de commencer l'installation.
- Nettoyez la zone de travail pour enlever tout débris qui pourrait interférer avec l'installation ou l'opération.

2. Installation :

- Fixez le mandrin d'expansion en toute sécurité au corps d'expansion de grand calibre ou à l'outil de tournage NT5000 selon les instructions du fabricant.
- Assurez-vous que le mandrin est correctement aligné et serré pour éviter tout glissement pendant l'utilisation.

3. Utilisation :

- Utilisez les mandrins uniquement pour leur but prévu tel que spécifié par le fabricant.
- Lors du tournage ou de l'expansion des douilles, appliquez une pression constante et maintenez le contrôle de l'outil pour garantir la sécurité et la précision.
- Vérifiez régulièrement l'alignement et l'état du mandrin pendant l'utilisation.

4. Entretien après utilisation :

- Après utilisation, nettoyez les mandrins pour enlever tout résidu ou débris.
- Rangez les mandrins dans un endroit sûr et sec, loin des enfants et des animaux domestiques.

Instructions de mise au rebut

- Disposez de tout mandrin endommagé ou usé conformément aux réglementations locales sur l'élimination des métaux.
- Si le produit n'est plus nécessaire, envisagez de recycler les composants en acier inoxydable là où des installations existent.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute assistance concernant les mandrins d'expansion en acier inoxydable de grand calibre, veuillez consulter le site Web du fabricant ou contacter le point de contact désigné de l'UE pour toute question de sécurité concernant le produit.

En suivant ces instructions de sécurité, vous pouvez garantir une expérience sûre et efficace avec vos mandrins d'expansion en acier inoxydable de grand calibre. Merci de prêter attention à ces directives.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per Mandrini Espandibili di Grande Calibro in Acciaio Inossidabile

Introduzione

Grazie per aver scelto i Mandrini Espandibili di Grande Calibro in Acciaio Inossidabile di Sinclair International. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire l'uso sicuro ed efficace di questo prodotto. Si prega di leggere e comprendere attentamente le seguenti informazioni prima dell'uso.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- **Sicurezza del Prodotto:** Assicurati di seguire tutte le istruzioni fornite per garantire un uso sicuro. Questo prodotto è progettato esclusivamente per applicazioni non alimentari.
- **Richiami Potenziati:** Rimani informato su eventuali richiami o avvisi di sicurezza relativi a questo prodotto. Se si verifica un richiamo, segui le istruzioni fornite per restituire o risolvere il problema con il prodotto.
- **Acquisto Online:** Se acquistato online, assicurati che il venditore rispetti le normative di sicurezza simili a quelle dei negozi fisici.
- **Focus Speciale sul Consumatore:** Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini. Assicurati che venga conservato fuori dalla portata dei minori.
- **Punto di Contatto UE:** Per eventuali domande sulla sicurezza, si prega di fare riferimento al punto di contatto UE designato.
- **Allerta Rapida:** Monitora la piattaforma Safety Gate dell'UE per aggiornamenti sulla sicurezza del prodotto e informazioni sui richiami.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Attrezzatura di Protezione Personale (PPE):** Indossa sempre PPE appropriati, inclusi occhiali di sicurezza e guanti, quando maneggi e utilizzi i mandrini espandibili.
- **Evitare il Contatto con Parti in Movimento:** Tieni le mani e i vestiti lontano dalle parti in movimento durante l'operazione per prevenire infortuni.
- **Ispezione Prima dell'Uso:** Controlla i mandrini per eventuali segni di danno o usura prima di ogni utilizzo. Non utilizzare mandrini danneggiati.
- **Maneggiamento Appropriato:** Maneggia i mandrini con cura per evitare di farli cadere o danneggiarli.
- **Sicurezza dell'Area di Lavoro:** Assicurati che la tua area di lavoro sia pulita, ben illuminata e priva di distrazioni durante l'uso del prodotto.
- **Seguire le Linee Guida del Produttore:** Attieniti a tutte le linee guida del produttore per l'uso e la manutenzione dei mandrini.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicurati che tutti gli strumenti e le attrezzature necessari siano disponibili prima di iniziare l'installazione.
- Pulisci l'area di lavoro per rimuovere eventuali detriti che potrebbero interferire con l'installazione o l'operazione.

2. Installazione:

- Fissa il mandrino espandibile in modo sicuro al Corpo dell'Espansore di Grande Calibro o allo Strumento di Tornitura NT5000 secondo le istruzioni del produttore.
- Assicurati che il mandrino sia correttamente allineato e serrato per prevenire scivolamenti durante l'uso.

3. Uso:

- Utilizza i mandrini solo per lo scopo previsto come specificato dal produttore.
- Durante la tornitura o l'espansione delle custodie, applica una pressione costante e mantieni il controllo dello strumento per garantire sicurezza e precisione.
- Controlla regolarmente l'allineamento e le condizioni del mandrino durante l'uso.

4. Cura PostUso:

- Dopo l'uso, pulisci i mandrini per rimuovere eventuali residui o detriti.
- Conserva i mandrini in un luogo sicuro e asciutto, lontano da bambini e animali domestici.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali mandrini danneggiati o usurati in conformità con le normative locali per lo smaltimento dei metalli.
- Se il prodotto non è più necessario, considera di riciclare i componenti in acciaio inossidabile dove esistono strutture adeguate.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriore assistenza riguardo ai Mandrini Espandibili di Grande Calibro in Acciaio Inossidabile, si prega di fare riferimento al sito web del produttore o contattare il punto di contatto UE designato per domande sulla sicurezza del prodotto.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace con i tuoi Mandrini Espandibili di Grande Calibro in Acciaio Inossidabile. Grazie per la tua attenzione a queste linee guida.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Mandrów Rozszerzających Dużego Kalibru ze Stali Nierdzewnej

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Mandrów Rozszerzających Dużego Kalibru ze Stali Nierdzewnej od Sinclair International. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa, które pomogą zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie tego produktu. Proszę uważnie przeczytać i zrozumieć poniższe informacje przed użyciem.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- **Bezpieczeństwo Produktu:** Zapewnij bezpieczne użytkowanie, przestrzegając wszystkich podanych instrukcji. Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do zastosowań nieżywnościowych.
- **Wzmocnione Wycofania:** Bądź na bieżąco z wszelkimi informacjami o wycofaniach lub powiadomieniach o bezpieczeństwie związanych z tym produktem. W przypadku wycofania postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi zwrotu lub naprawy produktu.
- **Zakupy Online:** Jeśli produkt został zakupiony online, upewnij się, że sprzedawca przestrzega przepisów dotyczących bezpieczeństwa, podobnych do tych, które obowiązują w sklepach stacjonarnych.
- **Specjalna Ochrona Konsumentów:** Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci. Upewnij się, że jest przechowywany w miejscu niedostępnym dla nieletnich.
- **Punkt Kontaktowy w UE:** W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa, proszę odwołać się do wyznaczonego punktu kontaktowego w UE.
- **Szybkie Powiadomienia:** Monitoruj platformę EU Safety Gate w celu uzyskania aktualnych informacji o bezpieczeństwie produktu oraz informacjach o wycofaniach.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- **Osobiste Środki Ochrony (PPE):** Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej, w tym okulary ochronne i rękawice, podczas obsługi i używania mandrów.
- **Unikaj Kontaktu z Ruchomymi Częściami:** Trzymaj ręce i odzież z dala od ruchomych części podczas pracy, aby zapobiec obrażeniom.
- **Inspekcja Przed Użyciem:** Sprawdź mandryle pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed każdym użyciem. Nie używaj uszkodzonych mandrów.
- **Odpowiednie Użytkowanie:** Obsługuj mandryle ostrożnie, aby uniknąć ich upuszczenia lub uszkodzenia.
- **Bezpieczeństwo Miejsca Pracy:** Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste, dobrze oświetlone i wolne od rozproszeń podczas używania produktu.
- **Przestrzegaj Wytycznych Producenta:** Stosuj się do wszystkich wytycznych producenta dotyczących użytkowania i konserwacji mandrów.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że wszystkie niezbędne narzędzia i sprzęt są dostępne przed rozpoczęciem instalacji.
- Oczyszczyć miejsce pracy, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia, które mogą zakłócać instalację lub działanie.

2. Instalacja:

- Bezpiecznie przymocuj mandrel rozszerzający do dużego korpusu rozszerzającego lub narzędzia NT5000 zgodnie z instrukcjami producenta.
- Upewnij się, że mandrel jest prawidłowo wyrównany i dokręcony, aby zapobiec poślizgowi podczas użycia.

3. Użytkowanie:

- Używaj mandrów wyłącznie do zamierzonego celu, zgodnie z zaleceniami producenta.
- Podczas toczenia lub rozszerzania łusek stosuj stały nacisk i utrzymuj kontrolę nad narzędziem, aby zapewnić bezpieczeństwo i precyzję.
- Regularnie sprawdzaj wyrównanie i stan mandrów podczas użytkowania.

4. Pielęgnacja po Użyciu:

- Po użyciu oczyść mandryle, aby usunąć wszelkie resztki lub zanieczyszczenia.
- Przechowuj mandryle w bezpiecznym, suchym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte mandryle zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji metali.
- Jeśli produkt nie jest już potrzebny, rozważ recykling komponentów ze stali nierdzewnej tam, gdzie są dostępne odpowiednie zakłady.

Informacje Kontaktowe w Celach Wsparcia

W celu uzyskania dalszej pomocy dotyczącej Mandrów Rozszerzających Dużego Kalibru ze Stali Nierdzewnej, proszę odwołać się do strony internetowej producenta lub skontaktować się z wyznaczonym punktem kontaktowym w UE w sprawie zapytań dotyczących bezpieczeństwa produktu.

Proszę przestrzegać tych instrukcji bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne doświadczenie z Mandrami Rozszerzającymi Dużego Kalibru ze Stali Nierdzewnej. Dziękujemy za uwagę na te wytyczne.

Turvallisuusohjeet Ruostumattomasta Teräksestä Valmistetuille Suurikaliiperisille Laajennusmandreille

Johdanto

Kiitos, että valitsit Sinclair Internationalin ruostumattomasta teräksestä valmistetut suurikaliiperiset laajennusmandrellit. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ja ymmärrä seuraavat tiedot huolellisesti ennen käyttöä.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- **Tuoteturvallisuus:** Varmista turvallinen käyttö noudattamalla kaikkia annettuja ohjeita. Tämä tuote on suunniteltu vain eielintarvikekäyttöön.
- **Parannetut Takaisinventoilmoitukset:** Pysy ajan tasalla kaikista palautus tai turvallisuustiedotteista, jotka liittyvät tähän tuotteeseen. Jos takaisinvento tapahtuu, noudata annettuja ohjeita tuotteen palauttamiseksi tai korjaamiseksi.
- **Verkkokauppa:** Jos olet ostanut tuotteen verkosta, varmista, että myyjä noudattaa turvallisuusmääräyksiä, jotka ovat samankaltaisia kuin fyysisissä myymälöissä.
- **Erityinen Kuluttajakeskeisyys:** Tämä tuote ei ole tarkoitettu lasten käyttöön. Varmista, että se säilytetään lasten ulottumattomissa.
- **EU:n Yhteyspiste:** Kaikissa turvallisuuskysymyksissä viittaa nimettyyn EUyhteyspisteeseen.
- **Nopeat Ilmoitukset:** Seuraa EU:n Safety Gate alustaa saadaksesi päivityksiä tuoteturvallisuudesta ja takaisinventoilmoituksista.

Erityiset Turvallisuustoimenpiteet Käytössä

- **Henkilökohtaiset Suojavarusteet (PPE):** Käytä aina asianmukaisia suojavarusteita, mukaan lukien suojalaseja ja käsineitä, kun käsittelet ja käytät laajennusmandreilleja.
- **Vältä Kosketusta Liikkuviin Osiiin:** Pidä kädet ja vaatteet loitolla liikkuvista osista käytön aikana vammojen estämiseksi.
- **Tarkista Ennen Käyttöä:** Tarkista mandrellit mahdollisten vaurioiden tai kulumisen varalta ennen jokaista käyttöä. Älä käytä vaurioituneita mandreilleja.
- **Oikea Käsitteleminen:** Käsittele mandreilleja varovasti, jotta ne eivät putoa tai vaurioidu.
- **Työskentelyalueen Turvallisuus:** Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas, hyvin valaistu ja vapaa häiriötekijöistä tuotteen käytön aikana.
- **Noudata Valmistajan Ohjeita:** Noudata kaikkia valmistajan ohjeita mandrellien käytössä ja huollossa.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Varmista, että kaikki tarvittavat työkalut ja varusteet ovat saatavilla ennen asennuksen aloittamista.
- Puhdista työskentelyalue poistamalla kaikki roskat, jotka voivat häiritä asennusta tai käyttöä.

2. Asennus:

- Kiinnitä laajennusmandreli tukevasti Suurikaliiperiseen Laajennusrunkoon tai NT5000 Kääntötyökaluun valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Varmista, että mandreli on oikein kohdistettu ja tiukasti kiinnitetty liukumisen estämiseksi käytön aikana.

3. Käyttö:

- Käytä mandrelleja vain niiden tarkoitetussa tarkoituksessa valmistajan määrittelemällä tavalla.
- Kun käännät tai laajennat hylsyjä, käytä tasaista painetta ja pidä hallinta työkalusta turvallisuuden ja tarkkuuden varmistamiseksi.
- Tarkista säännöllisesti mandrellin kohdistus ja kunto käytön aikana.

4. Käytön Jälkeinen Hoito:

- Puhdista mandrellit käytön jälkeen poistamalla kaikki jäämät tai roskat.
- Säilytä mandrellit turvallisessa, kuivassa paikassa lasten ja lemmikkien ulottumattomissa.

Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet mandrellit paikallisten metallin hävitysvaatimusten mukaisesti.
- Jos tuotetta ei enää tarvita, harkitse ruostumattoman teräksen komponenttien kierrättämistä, jos mahdollisuuksia on.

Lisätietoja Tukea Varten

Lisätietojen saamiseksi ruostumattomasta teräksestä valmistetuista suurikaliiperisista laajennusmandrelleista, viittaa valmistajan verkkosivustoon tai ota yhteyttä nimettyyn EUyhteyspisteeseen tuoteturvallisuuskysymyksissä.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen ruostumattomasta teräksestä valmistettujen suurikaliiperisten laajennusmandrelleiden kanssa. Kiitos, että kiinnität huomiota näihin ohjeisiin.

Säkerhetsinstruktioner för rostfria stora kaliber expander mandrels

Introduktion

Tack för att du valt de rostfria stora kaliber expander mandrels från Sinclair International. Denna guide innehåller viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker och effektiv användning av denna produkt. Vänligen läs och förstå följande information noggrant innan användning.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- **Produktens säkerhet:** Säkerställ säker användning genom att följa alla angivna instruktioner. Denna produkt är avsedd för icke livsmedelsapplikationer.
- **Förbättrade återkallelser:** Håll dig informerad om eventuella återkallelser eller säkerhetsmeddelanden relaterade till denna produkt. Om en återkallelse inträffar, följ de angivna instruktionerna för att returnera eller åtgärda produkten.
- **Nätshopping:** Om du har köpt produkten online, säkerställ att säljaren följer säkerhetsföreskrifter som liknar dem i fysiska butiker.
- **Särskilt konsumentskydd:** Denna produkt är inte avsedd för användning av barn. Se till att den förvaras utom räckhåll för minderåriga.
- **EUkontaktpunkt:** För eventuella säkerhetsfrågor, vänligen hänvisa till den angivna EUkontaktpunkten.
- **Snabba varningar:** Övervaka EU:s Safety Gateplattform för uppdateringar om produktsäkerhet och återkallelseinformation.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Personlig skyddsutrustning (PPE):** Använd alltid lämplig PPE, inklusive skyddsglasögon och handskar, vid hantering och användning av expander mandrels.
- **Undvik kontakt med rörliga delar:** Håll händer och kläder borta från rörliga delar under drift för att förhindra skador.
- **Inspektera före användning:** Kontrollera mandrels för eventuella tecken på skador eller slitage före varje användning. Använd inte skadade mandrels.
- **Korrekt hantering:** Hantera mandrels med omsorg för att undvika att tappa eller skada dem.
- **Säkerhetsmiljö:** Se till att din arbetsyta är ren, välbelyst och fri från distraktioner under användning av produkten.
- **Följ tillverkarens riktlinjer:** Följ alla tillverkarens riktlinjer för användning och underhåll av mandrels.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Säkerställ att alla nödvändiga verktyg och utrustning är tillgängliga innan installationen påbörjas.
- Rensa arbetsområdet för att ta bort skräp som kan störa installationen eller driften.

2. Installation:

- Fäst expander mandrel säkert på Large Caliber Expander Body eller NT5000 Turning Tool enligt tillverkarens instruktioner.
- Se till att mandrel är korrekt justerad och åtdragen för att förhindra glidning under användning.

3. Användning:

- Använd mandrels endast för deras avsedda syfte som specificerat av tillverkaren.
- När du vrider eller expanderar hylsor, applicera konstant tryck och behåll kontrollen över verktyget för att säkerställa säkerhet och precision.
- Kontrollera regelbundet justeringen och tillståndet hos mandrel under användning.

4. Efter användning:

- Rengör mandrels efter användning för att ta bort eventuella rester eller skräp.
- Förvara mandrels på en säker, torr plats borta från barn och husdjur.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella skadade eller slitna mandrels i enlighet med lokala regler för metallavfall.
- Om produkten inte längre behövs, överväg att återvinna de rostfria ståldelarna där anläggningar finns.

Kontaktinformation för vidare stöd

För ytterligare hjälp angående de rostfria stora kaliber expander mandrels, vänligen hänvisa till tillverkarens webbplats eller kontakta den angivna EUkontaktpunkten för frågor om produktsäkerhet.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med dina rostfria stora kaliber expander mandrels. Tack för att du uppmärksammar dessa riktlinjer.

Bezpečnostní pokyny pro nerezové ocelové expanzní mandrely velkého kalibru

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali nerezové ocelové expanzní mandrely velkého kalibru od společnosti Sinclair International. Tento průvodce poskytuje nezbytné bezpečnostní pokyny, které zajistí bezpečné a efektivní používání tohoto produktu. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte a porozumějte následujícím informacím.

Obecné bezpečnostní pokyny

- **Bezpečnost produktu:** Zajistěte bezpečné používání dodržováním všech poskytnutých pokynů. Tento produkt je určen pouze pro nepotravinářské aplikace.
- **Zvýšené stažení:** Budte informováni o jakýchkoli staženích nebo bezpečnostních oznámeních týkajících se tohoto produktu. Pokud dojde k stažení, řiďte se poskytnutými pokyny pro vrácení nebo opravu produktu.
- **Nákup online:** Pokud byl produkt zakoupen online, ujistěte se, že prodejce dodržuje bezpečnostní předpisy podobné těm v kamenných obchodech.
- **Zaměření na zvláštní spotřebitele:** Tento produkt není určen pro děti. Ujistěte se, že je uložen mimo dosah nezletilých.
- **Kontaktní místo v EU:** Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti se obraťte na určené kontaktní místo v EU.
- **Rychlé upozornění:** Sledujte platformu EU Safety Gate pro aktualizace o bezpečnosti produktu a informace o stažení.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- **Osobní ochranné prostředky (OOP):** Při manipulaci a používání expanzních mandrelů vždy noste vhodné OOP, včetně ochranných brýlí a rukavic.
- **Vyhnete se kontaktu s pohyblivými částmi:** Držte ruce a oblečení mimo pohyblivé části během provozu, abyste předešli zranění.
- **Kontrola před použitím:** Před každým použitím zkontrolujte mandrely na jakékoli známky poškození nebo opotřebení. Nepoužívejte poškozené mandrely.
- **Správná manipulace:** S mandrely manipulujte opatrně, abyste se vyhnuli jejich pádu nebo poškození.
- **Bezpečnost pracovního prostoru:** Ujistěte se, že váš pracovní prostor je čistý, dobře osvětlený a bez rozptýlení během používání produktu.
- **Dodržujte pokyny výrobce:** Řiďte se všemi pokyny výrobce pro používání a údržbu mandrelů.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava:

- Ujistěte se, že máte k dispozici všechny potřebné nástroje a vybavení před zahájením instalace.
- Uklidněte pracovní prostor, abyste odstranili veškeré nečistoty, které by mohly interferovat s instalací nebo provozem.

2. Instalace:

- Připevněte expanzní mandrel bezpečně k tělu expanzního mandrelu velkého kalibru nebo k otáčecímu nástroji NT5000 podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že je mandrel správně zarovnán a utažen, aby se zabránilo sklouznutí během používání.

3. Použití:

- Používejte mandrely pouze k jejich zamýšlenému účelu, jak je uvedeno výrobcem.
- Při otáčení nebo expanzování nábojnic aplikujte konzistentní tlak a udržujte kontrolu nad nástrojem pro zajištění bezpečnosti a přesnosti.
- Pravidelně kontrolujte zarovnání a stav mandrelu během používání.

4. Údržba po použití:

- Po použití vyčistěte mandrely, abyste odstranili jakékoli zbytky nebo nečistoty.
- Uložte mandrely na bezpečné, suché místo mimo dosah dětí a domácích zvířat.

Pokyny pro likvidaci

- Zbavte se jakýchkoli poškozených nebo opotřebovaných mandrelů v souladu s místními předpisy pro likvidaci kovů.
- Pokud produkt již není potřeba, zvažte recyklaci komponentů z nerezové oceli tam, kde jsou k dispozici zařízení.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další pomoc týkající se nerezových ocelových expanzních mandrelů velkého kalibru se prosím obraťte na webové stránky výrobce nebo kontaktujte určené kontaktní místo v EU pro dotazy týkající se bezpečnosti produktu.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vašich nerezových ocelových expanzních mandrelů velkého kalibru. Děkujeme za vaši pozornost k těmto pokynům.